

Introduction à la musique ancienne d'Amérique Latine

15/7/2007

- ◆ **Brève introduction** à la musique ancienne en général
 - Grande quantité de manuscrits non encore dévoilés
 - Travail délicat du musicologue qui doit reconstituer le « puzzle » des partitions trouvées
 - Notation (élémentaire) et exécution / interprétation (raffinée)
 - Importance d'une musique folklorique vivante héritée de la musique du XVIIIème siècle
 - Musique de salon, musique populaire et musique religieuse
- ◆ **Audition**
 - Première partition trouvée en AL, 4 voix écrites, sans accompagnement
 - *Hanac Pachap* (version Enzo Gieco) (DOM 1452 – Page 1)
 - Musique de salon
 - *Dime Pedro* (VOL - BL 701 - Page 1)
 - *Entre dos álamos verdes* (VOL - BL 701 – Page 4 / extrait jusqu'au début de la voix après intermède guitare)
 - Musique populaire
 - *Cachua al Nacimiento* (VOL - BL 702 – Page 1)
 - *Tonada La Lata* (VOL - BL 702 – Page 8)

16/7/2007

- ◆ **Notes**
 - Résumé très sommaire de ce qui avait été dit la veille
 - Accompagnement des œuvres avec instrumentation adaptée aux instruments disponibles à l'endroit où a lieu l'exécution
 - Importance de l'interprétation
 - Richesse du folklore latino-américain et des amalgames de cultures. Humour avec « Les Luthiers »
- ◆ **Audition**
 - A cantar un villancico (Roque Ceruti) Capilla de Ministrers: AVI 8018 – Page 4
 - A cantar un villancico (Roque Ceruti) Ens. Louis Berger: K617103 – Page 14
 - Concerto Grosso alla Rustica (Les Luthiers): Trova CD 519 – Page 6
 - Toquen las sonajas (Gaspar Fernández): K617153 – Page 1
 - Ay! quien hiciese cosquillas (Gaspar Fernández): K617153 – Page 2 (rythme de Cueca)
 - De fiesta en fiesta (Hermanos Ríos / Carlos Carabajal): Philips 526354-2 – Page 4 (chacarera)
 - Por un solo gesto de amor (Ariel Leira): Philips 526354-2 – Page 8 (cueca)
 - Soledad (Ariel Ramírez): Universal 159 684-2 – CD2, Page 6 (cueca)

17/7/2007

- ◆ **Notes**
 - La musique au Brésil: plus de musique religieuse et de musique de cour que de la musique populaire sans doute parce que plus de séparation des couches sociales (Nobles d'un côté, esclaves de l'autre).
 - Deux compositeurs importants: José Joaquim Emerico Lobo de Mesquita et José Mauricio Nunes Garcia. Très prolifiques les deux.
 - Retour en Amérique « Espagnole », où la musique, même religieuse, est moins « grave » et plus rythmée (influences espagnole et italienne).
- ◆ **Audition**
 - Tarambote (Anonyme, instrumental): K617102 – Page 15
 - Extraits de Dominica in Palmis (J. J. E. Lobo de Mesquita) LNT 340104 – HM 83
 - Extraits de la Missa Pastoril (J. M. Nunes Garcia) K617102
 - Toca la Flauta (Alonso Tórices) K617127 – Page 4

18/7/2007

◆ **Notes**

- La vie religieuse et culturelle dépendent des ressources de l'endroit, et aussi des dispositions culturelles de chacun des gouverneurs ou des chefs religieux. Tous ne sont pas des « mécènes » même si la musique occupe une place importante dans le quotidien de l'office religieux. Si on peut jouer des partitions qui ont déjà été composées dans le vieux continent, ils ne vont pas dépenser de l'argent pour payer un maître de chapelle. C'est pour cette raison que l'on trouve dans les archives des œuvres de compositeurs qui n'ont jamais mis les pieds en Amérique Latine.
- Les compositeurs se déplacent donc d'une vice-royauté à une autre et ce en dépit des distances et des difficiles conditions de voyage. On retrouve donc un même compositeur en des endroits très distants comme le Pérou et la Colombie. Bartolomé Massa par exemple a commencé sa carrière en Argentine, puis au Chili et l'a terminée au Pérou.

◆ **Audition**

Bolivie

- Sonate en trio (Anonyme) K617094 / 4 – Plage 3
- Dixit Dominus [Psaume 109] (Anonyme) (74321 74563 – 2) Jade LC 8126 – Plage 2
- Llegan las luces (Durán de la Mota) K617094 / 4 – Plage 3
- Con tan tierno llanto (Roque Jacinto Chavarría) K617094 / 4 – Plage 8
- Naced antorcha brillante (Roque Ceruti) K617094 / 4 – Plage 12

Colombie

- Misa de difuntos (Juan de Herrera; Bogotá 1670 – 1738) K617127 – Plages 12 → 17
- Villancico al Nacimiento (José Cascante Bogotá 1640 – 1702) K617127 – Plage 1

Folklore Argentin

- Soledad (A. Ramírez) Universal 159 684 / 2 CD2 – Plage 6
- Oración al Sol (Félix Luna) Universal 159 684 / 2 CD2 – Plage 8

19/7/2007

◆ **Notes**

- Importance du Pérou dans le rayonnement musical à travers toute l'Amérique Latine. La richesse de la région attire beaucoup de gens qui viennent de toutes parts avec la culture qui leur est propre. Le Pérou est donc un creuset où se forgent la plupart des musiques du continent.
- Le folklore nous vient de cet amalgame entre culture indienne, espagnole et portugaise. Cette musique folklorique est toujours vivante en Amérique Latine et des Andes jusqu'au fin fond de la Pampa, elle se pratique non seulement dans les salles de concert ou les fêtes votives, mais aussi dans les réunions familiales ou les réunions d'amis.

◆ **Audition**

- Concerto Grosso alla rustica (Les Luthiers) TROVA CD 519 – Plage 6
- Cachua al nacimiento (Anonyme) VOL – BL 702 – Plage 1
- Lanchas para baylar (Anonyme) VOL – BL 702 – Plage 2
- Tonada El Huicho (Anonyme) VOL – BL 702 – Plage 5
- Bayle del Chimo (Anonyme) VOL – BL 702 – Plage 6
- Tonada La Lata (Anonyme) VOL – BL 702 – Plage 8
- Tonada El Diamante (Anonyme) VOL – BL 702 – Plage 15
- Oración al sol (Félix Luna – Ariel Ramírez) Universal 159 684-2 – Plage 8
- Soledad (Ariel Ramírez) Universal 159 684-2 – Plage 6

20/7/2007

◆ **Notes**

- Les jésuites, leur rôle social vis à vis des indiens et le rôle de la musique dans les réductions (missions)
- La fête de San Francisco Xavier (Saint François Xavier) dans la réduction de Santa Ana (forêt d'Amazonie de Paraguay et du Nord-Est de l'Argentine) par un compositeur jésuite: Domenico Zipoli et son influence sur les compositeurs indiens.
- La musique folklorique actuelle dans cette même région

◆ **Audition**

- Extraits du disque **Mission San Francisco Xavier** K617111

- Pescadores de mi río (Chacho Müller) Folklore de Corrientes et Misiones. Chanté par Mercedes Sosa.
Philips 526354-2 Plage 12
- Agua y sol del Paraná (Ariel Ramírez) Universal 159 684-2 Plage 12 du CD 1